

Materiales para el empaque de frutos

La casa más importante en Canarias para la venta de todos los necesarios, como Guacales, cajas para tomates y papas, turba, aserrín, puntas, papel seda blanco y canelo, papel periódicos, guata, etc., es la de

PETERSSON, BRAATHEN & Co.

DE SUECIA, NORUEGA, SANTA CRUZ DE TENERIFE Y LAS PALMAS

OFICINA en la calle de Candelaria, número 26. Apoderado **P. Duque**, Teléfono, número 58.

La Elegancia Viuda de Compañ

Gran novedad en sombreros últimos modelos de París para señoritas. Sombreros de Satin, de otomán, de paja y de fieltro. En el primer vapor se esperan sombreros y toques de terciopelo, fantasía y plumas lloronas. Terciopelos de fantasía listados para trajes y adornos. Novedad en TERCIOPELOS SIFÓN negros y en colores para trajes de señoras, así mismo adornos para los mismos. Cortes de trajes de cachemir bordados. Idem de lana con guarnición. Extenso surtido de telas de lanas para trajes de señoras.

Abrigos Novedad

Esta acreditada casa participa a su numerosa clientela que acaba de recibir un extenso y elegante surtido de abrigos para señoras de las mejores fábricas de París. Boas de avestruz, boas y cuellos de piel. Novedad en telas de encaje y entredós de seda negros y de colores. Gran surtido de quimonos de seda, de lana y de algodón. Jersey para señoras Refagos de seda, de lana y de algodón. Trenzas y galones. Trenzas de pelo, castañas y peinados. Gran surtido en perfumería de las mejores fábricas de París.

Nuevamente se ha recibido la acreditada e incomparable **Agua Sallés progresiva** y **Agua Sallés instantánea** para teñir el cabello y la barba.

Para niños y niñas

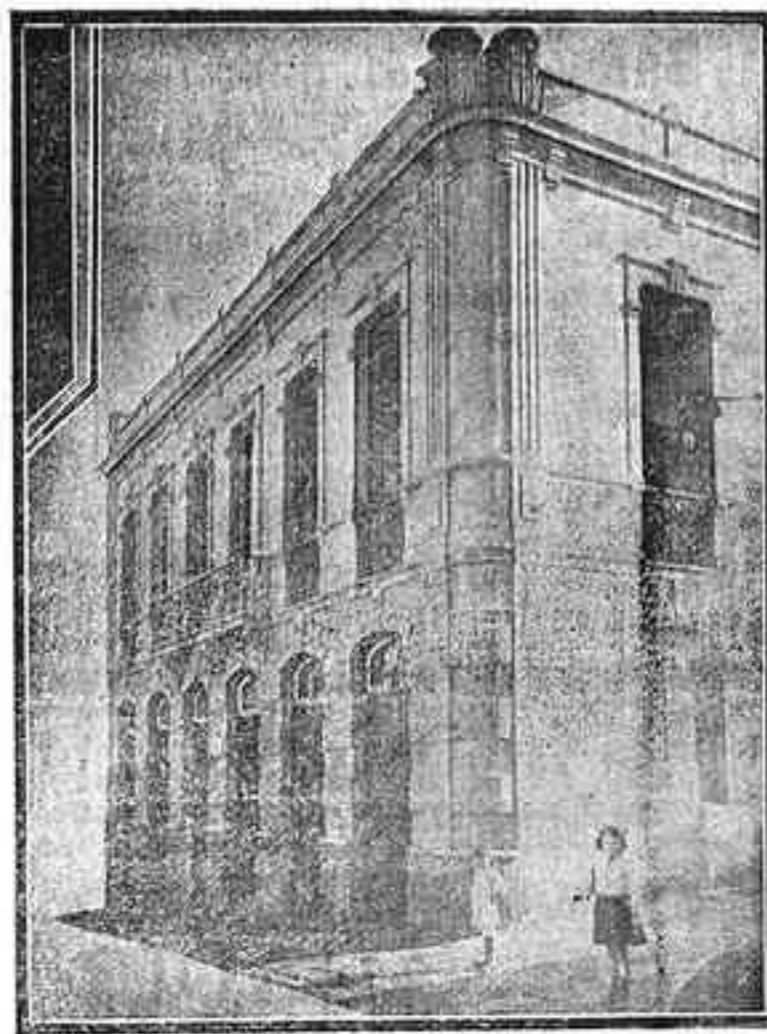
Sombreros y gorritas. Trajes de punto de lana y de algodón. Abrigos de terciopelo, de astrakán y de estambre. Capas, gorras y botitas de estambre para bebés. Cuellos de guipur y bordados. Delantales japoneses. Medias y calcetines.

Se venden las casas números 55 y 70 moderno de la Rambla de Pulido. Informarán en el núm. 55, don Gregorio Gómez Maeso, Benavides, 16.

C. BEAUTELL

DEPARTAMENTO DE ABONOS QUIMICOS
Importación de toda clase de materias para abonos
GUANOS DEL PERÚ Y RÍO DE LA PLATA
::: ABONOS DE PESCADO :::
Abonos Compuestos

NITROS y CLORATOS. — Para la fabricación de pólvora y fuegos artificiales.
Telegramas: **Beutell, Tenerife.** — Escritorios: **Rambla de Pulido, 41.**



LA INDIA

Fábrica de pastas alimenticias y chocolates
GRANDES MOLINOS HARINEROS
de Manuel A. Franchy

Sucesor de Viuda de Amaro Rodríguez
Ferrer, números 17, 19 y 21. Teléfono, número 88.

Las pastas para sopas que elaboran nuestras máquinas tienen tal renombre, que rara es la casa que no las consume.

Sus chocolates LA INDIA es lo mejor que se fabrica en Tenerife. Así lo proclama el enorme consumo que de él se hace en la Provincia.

¡No hay quien compita con nuestras pastas y chocolates!

Esta casa es la única importadora en Islas Canarias de la acreditada

Cerveza LA INDIA. ¡Lo mejor que se bebe!

Ferrer, núms. 17, 19 y 21. SANTA CRUZ DE TENERIFE. Teléfono, núm. 88.

Se venden varios cazares de patos finos blancos, de raza inglesa: Para informes en la redacción de este diario

MATOLIN.

(Hall's Sanitary Washable Distemper)
Nueva pintura al agua higiénica y lavable
Recomendamos al público se fije en las ventajas de esta
NUEVA PINTURA superior a todo lo conocido.

(1) Puede usarse indistintamente para las paredes interiores ó exteriores de cualquier edificio.

(2) Cuando los empapelados han sufrido deterioro, se usa sobre el mismo papel con resultado maravilloso, si no contiene dorados.

(3) Tres semanas después de pintada una pared interior, puede ésta lavarse fácilmente con una esponja y agua tibia.

(4) La dureza que adquiere esta pintura después de aplicada y el hecho de contener 1/2% de ácido fénico, la recomiendan como la única verdaderamente higiénica para el uso de habitaciones interiores. (Garantía de Water Raticife, Químico de la Corporación de Boston EE. UU.)

(5) Aplicada al exterior de cualquier casa, es de una belleza incomparable, porque formando una capa durísima no tiene esa pérdida de brillo que se observa en las sales comunes y calcáreas. Es también superior a las pinturas de aceite por su baratura y fácil aplicación, no teniendo que envidiarle mucho en firmeza y aspecto.

(6) MATOLIN está preparado para todos los climas y la lluvia lejos de perjudicarlo le endurece más.

Venta exclusiva en la Ferretería inglesa de **CAULFIELD & SONS.**
GRAN SURTIDO EN COLORES

Santiago González Z

(SASTRE)

CRUZ VERDE, 14 (a)

Trajes de casimir inglés, última novedad á pesetas 65, 70, 75, 80, 85 y 90.

Extenso surtido en géneros negros y azules, cortes de pantalón y chalecos de fantasía.

Gabanes desde 60 pesetas en adelante.

Impermeables hechos á medida, en todas las formas y clases que se deseen.

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de **SEGUROS** de Londres
Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS:
£ 4.600.000

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva Ley de Seguros. Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza.
Dirección: Ferrer, 7.

Hojas de arbitrios.—De venta, Imprenta García Cruz, San José, 36

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)

Director:
DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).
Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN

(606 Ehrlich)
Consulta, todos los días de 11 á 12, excepto los domingos.

Recibos para participaciones de Loterías. De venta, Imprenta García Cruz, San José, núm. 36.

Globulógeno

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso. De venta:
Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Santa Cruz de Tenerife.

IMPRESA

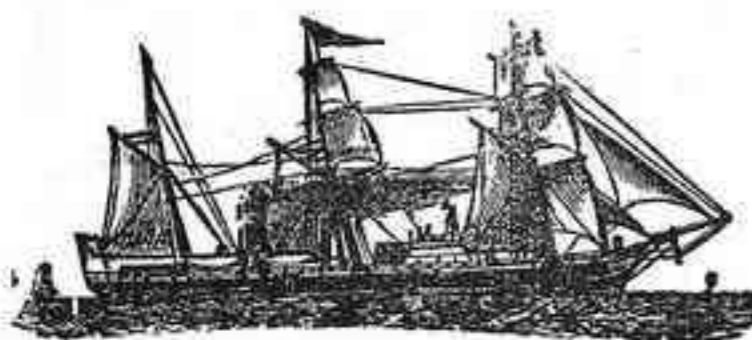
Se vende la imprenta donde se tiraba el periódico *Excellior*, del Puerto de la Cruz, al contado o a plazos. Material moderno, abundante y variado para imprimir hasta dos periódicos, trabajos particulares, etc. También una pequeña auxiliar.

Ostras frescas

se acaban de recibir en la acreditada cervecería

LA GADITANA
de JOSÉ L. BENÍTEZ, calle de S. Pedro Alcántara, 6

Se vende en muy buenas condiciones la moderna y completa maquinaria y todos los enseres pertenecientes al Tren de lavado y planchado á vapor. Para informes dirigirse á los señores Elder, Dempster y Compañía.



ELDERS & FYFFES, LTD.

LÍNEA DE VAPORES

El vapor inglés **"REVENTAZON"** de 4,041 toneladas de registro,

cargará frutos en LAS PALMAS el día 26 de Noviembre
" " en SANTA CRUZ DE TENERIFE el día 27 de " "

entregándolos en "GARSTON DOCKS" (distante 5 millas de Liverpool) que tienen condiciones excepcionales para la distribución de frutos por ferrocarril á LONDRES, MANCHESTER, BIRMINGHAM, HULL, NEWCASTLE, EDIMBURG y demás plazas. Tiene hueco disponible para 20.000 huacales plátanos en los entrepuentes, además amplias bodegas y cubiertas para tomates y patatas.

Los vapores de esta línea fueron construídos expresamente para el transporte de plátanos de las Antillas y tienen sus bodegas arregladas de tal modo que permiten mantener cualquier temperatura por medio de una instalación mecánica para la circulación de aire al grado necesario.

Tipos de fletes á Garston

	Plátanos por huacal	TOMATES Y PATATAS por toneladas de 40 pies cúbicos
Desde Santa Cruz ó Las Palmas	1/2 neto.	13/6 neto.
Id. Orotava	1/5 "	16/8 "
Flete corrido á Liverpool (libre de derechos de dique)		
Desde Santa Cruz ó Las Palmas	1/6 neto.	15/- neto.
Id. Orotava	1/9 "	18/2 "

La siguiente salida será el **"Miami"** el día 5 ó 6 de Diciembre.

Estos vapores cargarán directamente en el Puerto de la Cruz cuando haya carga suficiente. Cuando no vayan á cargar allá, los Consignatarios arreglarán el traer la fruta desde el Puerto de la Cruz en vaporcitos de cabotaje, para ser trasbordada en Santa Cruz, á los vapores grandes.

Darán informes: **FYFFES, LIMITED**, Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas y Puerto de la Cruz.

Cie. Générale Transatlantique
El magnífico y rápido vapor correo francés

Virginie

Llegará á este puerto el 26 de Noviembre, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

HABANA

admitiendo pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.
Precio del pasaje en tercera clase incluso los derechos, Pesetas 134.
Agente, R. GARCIA, en casa de los señores **HARDISSON HERMANOS.**

Hamilton & Co.
LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan:
Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DIAS
LONDRES	Galician	7 Novbre.
	Corinthic	8 "
	Intell	14 "
	Galway Castle	19 "
	Remuera	20 "
	Gothic	22 "
LIVERPOOL	Comrie Castle	27 "
	Dunluce Castle	27 "
	Comrie Castle	3 Diciebr.
Cape Town y puertos del sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Sta. Elena.	Thessaly	16 Novbre
	Burgundy	22 "
Cap. Town Hobar Wellington N. Z.	Durham Castle	7 Novbre
	Braemar Castle	21 "
Cape Town y pto. de Australia	Mamari	11 Novbre
	Athenic	21 "
HAMBURGO	Demosthenes	12 Novbre
	Steigerwald vía Amberes.	10 Novbre
	Hohenstaufens, vía Madeiray Lisboa. Bavaria, vía Vigo y Amberes.	15 "
Puertos del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.	Frankenwald	4 Diciebr.
	VARIOS	

Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen
Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres
SALIDAS DEL MES DE NOVIEMBRE

14 Noviembre el vapor **San Lucar** | 21 Noviembre el vapor **San Andrés**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el Middleton Wharf el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM, AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull
SALIDAS DEL MES DE NOVIEMBRE

Día 9 el magnífico vapor **San José** | Día 23 el magnífico vapor **San Miguel**

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándoles para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 7 0-0.

Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación á los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

Servicio interinsular por los vapores **SANCHO y SAN SEBASTIÁN**
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor San Sebastián Los sábados por la noche directo á Santa Cruz de la Palma, rosiguiendo á los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar á Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor Sancho Los sábados por la noche directo á San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo á los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse á las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.**

Compañía trasatlántica
(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

Servicio del mes de Noviembre de 1912

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
LEON XIII	9	Montevideo y Buenos Aires.
M. L. VILLAVEVERDE	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
CIUDAD DE CADIZ	16	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
		Cádiz, Barcelona.
MANUEL CALVO	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanailla, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz Cádiz y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.
Agentes. VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE

Nicolás Dehesa
Banca y Cambio
Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y Cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Yeoward Brothers
Línea de vapores rápidos
FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de NOVIEMBRE.

Día 2 Avetoro
Día 9 Ardeola
Día 16 Aguila
Día 23 Andorinha
PARA BURDEOS Y LA PALLICE
Día 27 Avocet

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:
Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8:0. Id. de ida y vuelta L. 12:12:0.
Por los vapores **Avocet y Avetoro**, billete sencillo L. 6:6:0. Id. de ida y vuelta L. 10:10:0.
Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.

Servicio interinsular.—Vapor **ALCA**
Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo á Puerto Cruz y Garachico para regresar á Santa Cruz los domingos temprano.

Para más informes, dirijirse á los señores **YEOWARD BROTHERS**
Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

Doctor García Ríos
Médico-Cirujano
EX-INTERNO DE LOS HOSPITALES DE BARCELONA

Vías urinarias.—Partos.—Enfermedades de la mujer y de los niños.—Medicina general.—Tratamiento racional de las afecciones crónicas de estómago é intestinos

Cirugía general.—Operaciones en la matriz; cura radical de hernias y hemorroides (almorranas).—Cirugía del aparato urinario y genital del hombre.—Operaciones en la garganta, nariz y oídos.—Electroterapia y masaje vibratorio.

SÍFILIS: inyecciones intravenosas del nuevo preparado **NEOVARSAN** (606)

Consulta de 3 á 5. — Gratuita de 5 á 6, los martes y viernes.
Alfonso XIII, 51. Teléfono, 371.

100 tarjetas visita, perfectamente impresas, se entregan á los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, San José, 36.

NUEVO ESTANTE A PEDAL CON FRICCIONES de BOLAS de ACERO
LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

37. ALFONSO XIII, 37 Santa Cruz de Tenerife.

The Royal Mails Steam Packet Company (Mala Real Inglesa)

El magnífico vapor inglés **AGADIR** saldrá de Santa Cruz el día 17 de Noviembre con destino á **LONDRES** con hueco para frutos y pasaje.
Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

Argentina Cargo Line

El magnífico vapor correo inglés **WYANDOTTE** de 6.000 toneladas, llegará á Sta. Cruz el día 20 de Noviembre con destino á **GÉNOVA** con hueco disponible para frutos.
Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

Concurso de EL PROGRESO
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad
Boletín núm. 11
Premio para obrera cigarrera: El otorgado por el casino Circulo de Amistad-XII de Enero de esta Capital.
D. _____
considera con méritos para que se le conceda este premio a la Srita. _____
domiciliada en la calle de _____ núm. _____ que presta sus servicios en el fábrica de don _____
Tiene _____ años de edad; es huérfana de _____ y _____ vive en compañía de _____ y tiene a quien mantiene.

Concurso de EL PROGRESO
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad
Boletín núm. 11
Premio para sirvientas: El concedido para este Concurso por el Excelentísimo Ayuntamiento de esta Capital.
D. _____
que habita en la calle de _____ núm. _____ tiene a su servicio hace _____ años, a _____ de _____ años de edad, natural de _____ El comportamiento de esta sirvienta desde que se halla a nuestro servicio hasta el día de la fecha ha sido _____
D. _____
domiciliado en la calle de _____ n.º _____ tuvo a su servicio durante _____ años, a _____ la cual observó durante ese tiempo una conducta _____. Dicha sirvienta se halla actualmente al servicio de D. _____ domiciliado en la calle de _____ núm. _____
(Táchesse ja parte de boletín que no fue utilizado, y firmese.)

CER VEZA HAMMONIA

Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

DEPOSITARIOS:
Hijos de Ruiz de Arteaga.

MARQUES DE MISA

Los vinos de esta casa son los más preferidos en todas partes por ser los más exquisitos, como lo prueba también su importante consumo en Canarias, principalmente **Moscatel y Jerez Raya y Entrefino**, que por ser las más solicitadas en cafés y es de estos sitios debe carecerse de ellas.

Representante en Islas Canarias,
JOSÉ ACUÑA,
Ruiz de Padrón, núm. 1. Santa Cruz de Tenerife.

¿SE ACABARÁ EL MUNDO?

Indiscutiblemente se acabará el mundo por ser imposible la vida, si el SOL dejara de alumbrarnos; sin luz no hay nada posible y sin luz no se puede trabajar ni hacer nada bien hecho, por esta razón, para poder trabajar bien de noche y hacer las cosas como si fuera de día claro, no hay cosa mejor que comprar un aparato sistema **PUGA**, con el cual se puede obtener una soberbia luz, mejor que todas las hasta hoy conocidas y la que no ofrece peligro alguno, y la más barata que hasta hoy se conoce.

Hay aparatos en todas formas y precios desde una peseta y media en adelante. Pidan catálogos ilustrados que se dan gratis.

Carburo de primera calidad y mecheros. Dirijirse al inventor **LUIS DE PUGA MARTÍNEZ**, Rambla de Pulido, núm. 41 (al lado de D. Cristóbal Beutell), Tenerife.

Miller, Wolfson & Co.
BANQUEROS
3, EDUARDO COBIAN, 3 (ANTES MARINA) Santa Cruz de Tenerife Islas Canarias

Un muchacho que sepa leer y escribir se necesita en la FOTOGRAFÍA ALEMANA, San Francisco, número 34.

Bicicletas se venden al contado marca muy acreditada conocida en esta plaza. Para informes, Pedro Ramos, Doctor Allart, número 38.

Concurso de EL PROGRESO
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad
Boletín núm. 11
Premio para una obrera costurera: El otorgado por EL PROGRESO y un querido amigo de esta Redacción.
D. _____
considera con méritos para que se le conceda este premio a la Srita. _____
domiciliada en la calle de _____ n.º _____ que presta sus servicios en el taller de _____
Tiene _____ años de edad; es huérfana de _____ y _____ vive en compañía de _____ y tiene a quien mantiene.

Concurso de EL PROGRESO
Premios a la Virtud y a la Laboriosidad
Boletín núm. 11
Premio para viudas: El otorgado por el Casino Principal de esta Capital.
D. _____
considera con méritos para que se le conceda este premio a D.ª _____
domiciliada en la calle de _____ núm. _____
Dicha señora es viuda hace _____ años, tiene _____ hijos y observa una conducta _____

Se vende un Piano de manubrio de los grandes en buen estado, darán razón en la calle de Santo Domingo número 17.

Ama de cría, se ofrece una abundante leche. Razón, Tigre, 2.
IMPRENTA GARCÍA CRUZ SAN JOSÉ, 36.